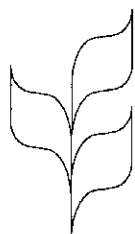




CBD



## 生物多样性公约

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/8/2  
14 November 2002  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

科学、技术和工艺咨询附属机构

第八次会议

2003年3月10日至14日，蒙特利尔

临时议程\*项目 3.1

### 各专题工作方案的执行进度

*执行秘书的说明*

#### 执行摘要

本说明是执行秘书编写的，简要汇报从2002年4月向缔约方大会第六次会议提交前一份报告到2002年11月1日期间《公约》专题工作方案的执行进度：

- (a) 内陆水域生态系统生物多样性
- (b) 海洋和沿海生物多样性
- (c) 农业生物多样性
- (d) 森林生物多样性
- (e) 缺水和半湿润地区生物多样性
- (f) 山区生态系统生物多样性

本说明的编写仅为报告目的，有关专题方案的任何实质性问题和建议，见附属机构第八次会议其他有关工作文件(见UNEP/CBD/SBSTTA/8/1/Add.1号文件附件二)。

\* UNEP/CBD/SBSTTA/8/1

为节省经费起见，本文件印数有限。请各代表携带文件到会，不索取更多副本。

## 提议的建议

谨提议科学、技术和工艺咨询附属机构（科咨机构）注意到专题工作方案执行进度报告。

## 目录

	页次
执行摘要 .....	1
提议的建议 .....	2
各专题工作方案的执行进度报告 .....	4
A. 内陆水域生态系统生物多样性 .....	4
B. 海洋和沿海生物多样性 .....	4
C. 农业生物多样性 .....	4
D. 森林生物多样性 .....	8
E. 缺水和半湿润地区生物多样性 .....	10
F. 山区生态系统生物多样性 .....	11

## 各专题工作方案的执行进度报告

### A. 内陆水域生态系统生物多样性

1. 这次审查是第 V/2 号决定和第 VI/2 号决定授权进行的，对工作方案作了进一步充实和完善。议程项目 5.1 下执行秘书的说明 (UNEP/CBD/SBSTTA/8/8) 以及有关增编和资料文件，对这次审查作了详细报告。

### B. 海洋和沿海生物多样性

2. 议程项目 5.2 下执行秘书的说明 (UNEP/CBD/SBSTTA/8/9) 以及有关增编和资料文件，详细汇报了按照第 IV/5、V/3 和 VI/3 号决定，海洋和沿海生物多样性工作方案各方案构成部分的执行进度。

### C. 农业生物多样性

3. 在第 VI/5 号决定第 2 段，缔约方大会通过了执行秘书和合作组织提出的进一步执行农业生物多样性工作方案的步骤，以及该决定附件一所载提交报告的时间表。按照这一决定，预期执行秘书将拟订下列报告，供科咨机构在缔约方第七次会议前审议：

(a) 初步评估农业生物多样性的状况和趋势，同联合国粮食及农业组织（粮农组织）和千年生态系统评估合作编写；

(b) 分析个案研究得出的教训，同粮农组织、世界贸易组织（世贸组织）、缔约方和其他有关组织合作完成。

4. 此外，缔约方第七次会议将审议科咨机构关于能力建设和政策的建议。

5. 在该决定中，除其他外，缔约方大会请执行秘书：

(a) 拟订农业生物多样性专题报告的格式草稿，并向缔约方大会第七次会议提出报告（第5段）；

(b) 同联合国环境规划署（环境规划署）、粮农组织、世界贸易组织（世贸组织）及其他有关组织合作，进一步研究贸易自由化对农业生物多样性的影响（第17段）；

(c) 请粮农组织同其他组织合作，调查在林业、畜牧、水产和其他生态系统应用遗传利用限制技术的潜在影响（第25（b）段）；

(d) 请有关组织研究现行法律机制是否适用，并研究是否需要制订新的法律机制解决应用遗传利用限制技术问题（第25（c）段）。

6. 在该决定中，除其他外，缔约方大会：

(a) 请缔约方、其他政府及有关组织提出将农业生物多样性问题纳入计划、方案和战略的主流方面经验的个案研究，应通过资料交换中心机制提供（第3段）；

(b) 通过并酌情定期审查《养护和可持续利用授粉媒介国际倡议行动计划》（第8段），并欢迎粮农组织发挥牵头作用（第9段）；欢迎制订《非洲授粉媒介倡议》的努力（第10段）；请缔约方、其他政府和有关组织为执行《非洲授粉媒介倡议》作出贡献（第11段）；请缔约方、其他政府金融机制和筹资组织为执行《行动计划》及时提供足够的支持（第12段）；

(c) 鼓励缔约方参与拟订关于世界动物遗传资源状况的第一次报告，并请缔约方、其他政府金融机制和筹资组织提供适当的支助，使各国能充分参与报告的编写和后续行动（第15和16段）；

(d) 决定制订《养护和可持续利用土壤生物多样性国际倡议》（第13段）；

(e) 成立关于遗传利用限制技术对小农户、土著和地方社区以及农民权利潜在影响问题特设技术专家组，并在缔约方大会第七次会议前向第8(j)条和相关条款执行问题不限成员名额特设工作组和科咨机构提出报告（第21段）。

7. 针对这些决定，开展了下列活动：

(a) 执行秘书和主要合作机构正在探索合作安排，以全面执行关于农业生物多样性的工作方案，包括汇编和分析现有数据、资料和四个方案构成部分的个案研究。粮农组织同国际植物遗传资源研究所(植物遗传所)合作组织了一次专家会议，以审查和拟订遗传多样性、遗传侵蚀和遗传脆弱性的指标。这次会议于2002年9月11日至14日在罗马举行；

(b) 执行秘书已经编写了农业生物多样性专题报告格式草稿。2002年10月21日至22日科咨机构主席团会议提出建议后，科咨机构协调中心将在科咨机构第八次会议前和开会期间讨论，然后提交缔约方大会第七次会议；

(c) 执行秘书还为进一步研究贸易自由化的影响编写了一份纲要文件，并邀请环境规划署、粮农组织、经济合作与发展组织(经合组织)、世界贸易组织(世贸组织)和自然保护联盟等组织合作，进一步研究这个问题；

(d) 2002年8月，执行秘书邀请粮农组织、保护植物新品种国际联盟、世界知识产权组织(知识产权组织)下属知识产权和遗传资源、传统知识和民俗问题政府间委员会，必要时同其他组织合作，考虑进行关于遗传利用限制技术潜在影响的研究；

(e) 关于缔约方大会要求提交将农业生物多样性问题纳入主流方面经验的个案研究的，执行秘书迄今尚未收到任何提交的文件；

(f) 对于涉及《授粉媒介国际倡议》的活动：

- (一) 执行秘书已邀请植物-蜜蜂关系国际委员会、国际昆虫生理学和生态学中心(昆虫中心)和国际蜜蜂研究协会等组织, 同粮农组织合作, 执行有关授粉媒介的倡议;
- (二) 作为对执行《授粉媒介国际倡议》的贡献, 粮农组织已提出关于养护和可持续利用授粉媒介的议程项目提案, 供全球环境基金秘书处审议, 其中建议环境规划署担任执行机构, 粮农组织担任实施机构;
- (三) 执行秘书正同植物-蜜蜂关系国际委员会和粮农组织讨论, 是否能在第九次国际授粉讨论会上审议《授粉媒介国际倡议》及其行动计划, 并进一步充实其活动。这次会议暂定于 2004 年年末或 2005 年年初举行。
- (四) 以下倡议是促进《授粉媒介国际倡议》的国际、区域和国家各级活动的实例:
- a. 分发 2002 年 2 月 18 日至 22 日在内罗毕昆虫中心总部举行的《非洲授粉媒介倡议》第一次讲习班的记录。《非洲授粉媒介倡议》是国际环境联络中心(环联中心)、南非农业研究理事会植物保护研究所和昆虫中心合作牵头的;
  - b. 在可持续授粉专门知识国际网支持下, 在欧洲、南美和北美发展三个区域点;
  - c. 在自然保护联盟物种生存委员会建立“减少授粉工作队”;
  - d. 2002 年 9 月 4 日至 6 日, 国家养蜂业研究所和波哥大大学与植物-蜜蜂关系国际委员会在意大利波罗尼亚组织了第八次杀虫剂对蜜蜂危害问题国际讨论会;
  - e. 2002 年 5 月 28 日至 30 日, 植物-蜜蜂关系国际委员会在意大利西亚那举行了“花蜜和蜜腺: 从生物学到生物技术”讲习班;
  - f. 一些欧洲科学家对发展所谓“可持续地利用作为欧洲资源的授粉媒介”高级网络表示兴趣;

(g) 粮农组织下属粮食和农业遗传资源委员会于 2002 年 10 月 14 日至 18 日举行第九届会议, 在《农畜遗传资源管理全球战略》范围内, 审查关于拟订《世界动物遗传资源状况》第一次报告的进度报告,<sup>1/</sup> 并指导进一步拟订工作。委员会还审议了同《生物多样性公约》合作的报告,<sup>2/</sup> 该报告向委员会提供了有关缔约方大会各种要求的资料, 并审查了粮农组织目前同《公约》合作的情况。委员会:

- (一) 欢迎就广泛的部门和跨部门活动不断加强合作, 包括委员会对《世界动物遗传资源状况》第一次报告的工作, 并注意到缔约方大会已邀请《公约》的财政机构在这个重要进程中支持各国。编写报告的过程将提供机会, 促

1/ CGRFA-09/02/4 号文件, 可通过因特网获取。

2/ CGRFA-9/02/16 号文件, “同《生物多样性公约》的合作”, 可通过因特网获取。

进有关国际组织和非政府组织的参与，帮助政府发展区域网络和进行培训；

- (二) 注意到这种合作能帮助这两个组织的成员避免工作重复，请粮农组织向《公约》执行秘书转交为了协助报告《全球行动计划》执行情况而拟订的指标，并要求采用这些指标，辅之以更高层次综合指标，促进报告格式的统一；
- (三) 同意向缔约方大会下一次会议提交关于遗传利用限制技术对农业生产系统潜在影响的技术研究，以供参考（删除第 50 段，附上一个成员的补充书面评论）。这项研究是根据缔约方大会第五次会议的要求编写的；
- (四) 《公约》秘书处参加了粮食和农业遗传资源委员会第九届常会，提交了就这个主题开展活动的报告，所述时期是从 1999 年 4 月委员会第八届常会到现在；<sup>3/</sup>

(h) 关于制订《国际土壤生物多样性倡议》的活动：

- (一) 秘书处参加了可持续农业发展土壤生态系统生物管理国际技术讲习班。这次讲习班是粮农组织和巴西农业研究公司联合组织的，2002 年 6 月 24 日至 27 日在巴西龙德里那举行。除其他外，讲习班确定了为该倡议拟订一项战略和行动计划需要进行的初步合作行动；
- (二) 粮农组织为粮食和农业遗传资源委员会第九届常会编写了题为“土壤生物多样性：可持续农业的根本”的背景文件。该文件介绍了正在开展的工作，以及进行土壤生物多样性可持续管理的机会，是对《生物多样性公约》规定的农业生物多样性方案和对粮农组织改善农业生产和粮食安全任务的贡献；<sup>4/</sup>
- (三) 此外，粮农组织通过其土壤生物多样性门户向《生物多样性公约》秘书处提交了关于这个问题的个案研究，可通过《公约》信息交换所机制获取；<sup>5/</sup>

(i) 执行秘书正在作出必要安排，于 2003 年 1 月 21 日至 23 日在蒙特利尔举行特设技术专家组关于遗传利用限制技术对小农户、当地和土著社区和农民权利潜在影响的第一次会议。

### **粮农植物遗传资源国际公约**

8. 在第 VI/6 号决定，缔约方大会：

(a) 呼吁缔约方和其他国家政府优先考虑签署和批准《粮农植物遗传资源国际公约》（第 3 段）；

<sup>3/</sup> CGRFA-09/02/15.1, 号文件, 可通过因特网获取。

<sup>4/</sup> 见 <http://www.fao.org/ag/AGL/agll/soilbiod/cases.htm>。

<sup>5/</sup> 见 <http://www.biodiv.org/programmes/areas/agro/case-studies.asp>。

(b) 请执行秘书:

(一) 发展与作为条约临时委员会的粮食和农业遗传资源委员会秘书处的合作 (第 5 段);

(二) 把决定转交作为条约临时委员会的粮食和农业遗传资源委员会 (第 6 段)。

9. 截至 2002 年 11 月 4 日, 77 个国家和欧洲共同体签署了该条约, 九个国家已批准该条约。

10. 针对缔约方大会的要求, 执行秘书:

(a) 正在同作为条约临时委员会的粮食和农业遗传资源委员会秘书处讨论如何进一步发展合作, 特别考虑到 2002 年 10 月 9 日至 11 日在罗马举行的临时委员会第一次会议的成果,

(b) 把第 VI/6 号决定转交委员会第九届常会。

11. 委员会感谢缔约方大会对该国际公约谈判进程的支持, 注意到, 在养护和可持续利用农业生物多样性方面, 在促进获取这些资源方面, 以及公正、公平地分享利用这些资源的惠益方面, 缔约方大会已确认该条约将发挥重要作用。

#### D. 森林生物多样性

12. 在第 VI/22 号决定中, 缔约方大会请执行秘书:

(a) 同联合国森林问题论坛 (联合国森林问题论坛) 秘书处和森林问题合作伙伴关系合作, 在下列领域采取被确定为执行扩大工作方案的最初重要步骤的行动: 生态系统方式、同其他机构的合作、跨部门统筹、保护区、森林法的强制实施和有关贸易、可持续利用/惠益分享和服务能力建设 (19段);

(b) 同其他合作伙伴协商, 拟订关于执行扩大工作方案报告的格式 (第22段);

(c) 拟订自愿国家专题报告的格式 (第27段);

(d) 同联合国森林问题论坛合作, 对扩大工作方案的若干项目采取合作行动 (第37段)。

13. 在该决定第 44 段, 缔约方大会请粮农组织、国际热带木材组织和全球火灾监测中心以及其他有关组织, 把森林生物多样性列入这些组织对火灾影响的评估, 研究是否有可能与《生物多样性公约》拟订联合工作方案, 尤其包括火灾影响评估, 拟订火灾管理准则, 以及对火灾预防和管理采取基于社区的方式, 并在缔约方大会第七次会议之前向科咨机构提出进度报告。

14. 根据这些决定, 开展了下列活动:



## (a) 初步行动:

- (一) 2002年7月11日和12日在蒙特利尔同联合国森林问题论坛秘书处两名代表举行了为期两天的会议，讨论《公约》缔约方大会第六次会议通过的要求与联合国森林问题论坛合作的各项决定。会议还审查了要求执行秘书同森林问题合作伙伴关系成员开展的活动，并商定了《生物多样性公约》有关决定的共同时间框架。会议的报告于7月18日转交森林问题合作伙伴关系主席，供其考虑，并于8月9日转交所有森林问题合作伙伴关系成员。执行秘书、森林问题合作伙伴关系主席、联合国森林问题论坛秘书处代理主管同意，森林问题合作伙伴关系会议将处理《生物多样性公约》缔约方大会第六次会议通过的与森林有关的决定；
- (二) 生态系统方式（第19段(a)）。除同联合国森林问题论坛秘书处合作以外，还聘用一位顾问，协助编写有关生态系统方式和可持续森林管理的科咨机构第九次会议会前文件；
- (三) 同其他机构的合作/创造有利的环境（第19(b)段）。联合国森林问题论坛秘书处和《生物多样性公约》秘书处正在编制一个表格，显示《生物多样性公约》森林生物多样性扩大工作方案和政府间森林问题小组(森林小组)/政府间森林问题论坛(森林论坛)之间的共同要素，包括行动提案。此外，还向若干政府发出一份调查问卷，以了解各国如何执行各自的国家森林方案以及国家生物多样性战略和行动计划中有关森林的构成部分；
- (四) 2002年10月3日至4日在纽约举行的会议上，森林问题合作伙伴关系成员同意任命《公约》秘书处担任森林问题合作伙伴关系范围内森林生物多样性问题的协调中心。此外，森林问题合作伙伴关系成员还同意，向秘书处提供有关目前开展活动的资料，以及将来对有关第VI/22后决定可能作出的贡献（第39段）；

## (b) 同森林问题合作伙伴关系成员合作，

- (一) 已编写关于执行扩大工作方案报告格式的草稿，以同森林问题合作伙伴关系讨论。秘书处被接纳为森林问题合作伙伴关系精简有关森林问题的报告工作队成员。秘书处正同工作队成员讨论有关森林问题的报告格式；
- (二) 《公约》秘书处参加了题为“为人和自然巩固资产：推动和加强森林景观恢复全球倡议”的协商会议。这次会议是联合国森林委员会、自然保护联盟和世界自然基金会组织于2002年9月20日在爱丁堡举行的。会议为恢复森林活动提供了实例和准则，并考虑到生态系统方式。秘书处告诉与会者正在创建关于“退化生态系统的恢复和复原”的网页。自然保护联盟关于“森林景观恢复：为人和自然巩固资产”的项目，除其他外，介绍了三个非洲国家的恢复方法，以及世界自然基金会在五个生态区域的森林景观恢复工作；
- (三) 秘书处已经开始进行有关“森林生物多样性管理，可持续利用以获取产品和服务和惠益”报告的工作。已向缔约方发出一份通知和一份调查问卷，请其作出贡献和提供投入；

(c) *国家专题报告 (第 27 段)*。已经拟定关于执行工作方案的自愿国家专题报告的格式草稿。正在进行内部审查;

(d) *传播信息*。7 月增补了有关森林生物多样性的网页, 以反映缔约方大会第六次会议的决定。

15. 根据第 VI/22 号决定第 44 段, 国际林业研究中心(林业中心)和国际农林研究中心(农林中心)借助欧洲联盟委员会的筹资援助, 正在对印度尼西亚林火的根源与影响进行研究, 包括评估森林生物多样性。国际热带木材组织 1997 年在统筹森林火灾管理方案方面启动了一项全球一级的倡议, 范围从预防到森林复原。国际热带木材组织正通过其理事会常会并通过为此进行的筹资研究活动, 继续监测预防和管理森林火灾方面的发展变化。在 2002 年 5 月举行的第三十二届会议期间, 组织了一次关于“国际热带木材组织在热带森林火灾管理作用”的辅助活动, 目的是: (一) 提高理事会代表对国际热带木材组织在森林火灾管理和成员火灾管理能力方面的工作的认识; (二) 建议提高国际热带木材组织和其他组织森林火灾管理工作的效力的途径。这次活动的一个主要结论是国际热带木材组织应根据成员国的请求, 评价火灾管理状况, 以确定能使这个问题得到改进的实际行动。为此目的, 在少数国家进行的评价显示了国际热带木材组织援助能发挥作用的领域。东盟生物多样性养护区域中心正在对气候变化的生物多样性影响、东南亚火灾和森林恢复技术开展一项研究方案。粮农组织强调, 森林火灾方面的活动必须采取参与办法, 以防止、发现和控制在野火, 对有计划开荒活动和牧场管理中用火作为工具, 进行健全的管理。

#### E. 缺水和半湿润地区生物多样性

16. 临时议程(UNEP/CBD/SBSTTA/8/10)项目 6.1 规定的执行秘书的说明报告了缔约方大会第 V/23 号决定第 5 段和第 6 段和第 VI/4 号决定第 2 段要求的事项。此外, 缔约方大会请执行秘书成立一个缺水和半湿润地区特设技术专家组(第 V/23 号决定第 7 段)。小组举行了两次会议。特设技术专家组的最后报告正在作为资料文件分发(UNEP/CBD/SBSTTA/8/INF/2)。

17. 在第 V/23 号决定中, 缔约方大会还请执行秘书:

(a) 同《防治荒漠化公约》秘书处合作拟订一项联合工作方案, 并同半湿润地区国家以及与缺水和半湿润地区相关的其他组织合作(第 8 段);

(b) 同《防治荒漠化公约》秘书处和其他有关机构密切合作建立一个专家名册, 以发挥协同作用, 避免重复(第 9 段);

(c) 提供有关缺水和半湿润地区生物多样性的资料(第 10 段)。

18. 根据这些决定, 开展了下列活动:

(a) 《生物多样性公约》秘书处和《防治荒漠化公约》秘书处于 2002 年 9 月在前者所在地举行了一次会议, 根据 2001 年举行的一次联络组会议的意见, 修订了这两项公约的拟议联合工作方案。

(b) 现已建立缺水和半湿润地区专家名册并已开始使用。将根据第VI/27 B号决定第9段和第10段对名册加以增补。

(c) 分发有关资料：秘书处增补了缺水和半湿润地区方案的网页，以列入缔约方大会第六次会议的决定以及有关缺水和半湿润地区特设技术专家组工作的资料。

#### F. 山区生态系统生物多样性

19. 在第VI/30号决定中，缔约方大会欢迎执行秘书在关于缔约方大会第七次会议筹备工作的说明中提出的建议，并要求按照该文件概述的那样，继续筹备缔约方大会第七次会议优先专题。

20. 关于山区生物多样性，执行秘书打算：

(a) 根据经费情况，成立一个山区生物多样性特设技术专家组；

(b) 汇编有关山区生物多样性状况和趋势的资料；

(c) 审查养护和可持续利用山区生物多样性的措施；在养护和可持续利用其构成部分中列入管理作法，包括最佳作法、工具和办法；

(d) 起草山区生物多样性工作方案，包括有关优先事项、目标、时间安排、潜在的行动者和合作伙伴，以及执行指标。

21. 开展了下列活动：

(a) 执行秘书仍在为成立特设技术专家组寻找资金；

(b) 委托编写了三份文件，已经发出征求意见。执行秘书利用这些文件，编写了有关山区生物多样性状况和趋势及面临威胁的说明(UNEP/CBD/SBSTTA/8/5)、关于养护和可持续利用山区生物多样性措施的说明(UNEP/CBD/SBSTTA/8/6)，以及关于工作方案拟议组成部分的说明(UNEP/CBD/SBSTTA/8/7)。

-----